#### 图书基本信息

书名:《爱丽丝镜中奇遇记》

13位ISBN编号: 9787539150024

10位ISBN编号:7539150025

出版时间:2009-7

出版社:二十一世纪出版社

作者:刘易斯·卡洛尔

页数:166

译者:王永年

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读,请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com

#### 内容概要

《爱丽丝镜中奇遇记》讲述了:你绝对想象不到一个小女孩的梦会有这么的荒诞离奇,在这本书中爱丽丝做了她的第二个梦,在梦中,爱丽丝就像隐身人一样穿过一面玻璃镜子,她在镜子后面的天地里东游西荡,遇见种种不可思议的人物和事件。书中的主人公爱丽丝是个十分可爱的小女孩。她天真活泼,充满了好奇心,富有同情心,在她身上充分体现了属于儿童的那种纯真的天性,而这种天性恰恰是在人类的成长过程中最容易受到侵蚀的。纯真的爱丽丝,一场奇幻的旅程,对于儿童甚至是成年人来说都是弥足珍贵的。

#### 作者简介

#### 书籍目录

"爱丽丝"故事在中国·王林第一章 镜子屋第二章 花会说话的花园第三章 镜子昆虫第四章 特威德尔敦和特威德尔迪第五章 羊毛和水第六章 亨普蒂·邓普蒂第七章 狮子和独角兽第八章 "我自己的发明"第九章 爱丽丝王后第十章 摇晃第十一章 清醒第十二章 谁做的梦?

#### 章节摘录

有一件事是肯定的:小白猫同这毫无干系&mdash:&mdash:完全是小黑猫闯的 祸。过去的一刻钟里,小白猫在让老猫替它洗脸,它乖乖地忍受着,转自己的念头。因此你明白这件 调皮捣蛋的事里没有它的份儿。 黛娜替它的孩子洗脸有一套程序:它先用一个爪子按住那个可怜 的小东西的耳朵,然后用另一个爪子把它的脸整个擦一遍,从鼻子开始倒着擦。现在正如我说的,它 在全力对付小白猫,小白猫一动不动地躺着,试图打打呼噜——毫无疑问,它觉得这完全 是为了它好。 但是小黑猫下午早些时候已经洗完了脸,因此,当爱丽丝蜷缩着坐在大扶手椅的角 落里,自言自语、昏昏欲睡的时候,小黑猫同爱丽丝刚刚缠绕的一团精纺毛线大玩特玩,把它滚来滚 去,弄得纠结不堪,乱七八糟地散在壁炉前的地毯上。小黑猫则开始在中间追逐自己的尾巴,不停地 "噢,基蒂,你这个淘气的小东西!"爱丽丝嚷着抓住小猫,吻了它一下,让 打转。 它知道它已经失宠了。"真是的,黛娜应该教你一些规矩!黛娜,你知道你应该教教它 ! "她责怪似的瞅着老猫,竭力装出生气的样子——接着。她抱起小猫和毛线,爬 回到扶手椅上,重新缠绕线团。但进展很慢,因为她嘴里一直没有停过,有时对小猫、有时对自己说 话。基蒂一本正经地坐在她的膝头,假装看她缠毛线,时不时还伸出一只爪子,轻轻地碰碰线团,仿 佛只要有用着它的地方它很乐意帮忙。 "你知道明天要干什么吗,基蒂?"爱丽丝说 , "假如你刚才和我一起在窗口, 你就会猜到的——不过黛娜在帮你收拾, 所以你猜 不到。我在看男孩子捡烧篝火用的树枝——需要很多很多的树枝,基蒂!只不过天气太冷 了,雪又下得那么大,他们不得不歇手。没关系,我们明天还是可以去看篝火的。"说到这里, 爱丽丝把毛线在小猫的脖子上绕了两三圈,想看看会是什么模样;这下乱了套,线团滚到地上,毛线 &ldquo:你知道吗,基蒂?&rdquo:她们重新坐好后,爱丽丝接着说,&ldquo:我 看到你这么捣乱,非常生气。我真想打开窗户,把你放到外面的雪地里去!你这个淘气的小东西,你 该挨挨冻!你还有什么可说的?别打断我的话!"说着她举起一个指头。"我把你的过错 都讲给你听。第一点:今天早晨黛娜给你洗脸时,你叫了两次。你赖不掉,基蒂。我听到了!你说什 么来着?"她假装听到小猫在说话,"它的爪子戳进了你的眼睛?那只能怪你自己睁了 眼——假如你闭紧眼睛,这种事就不会发生。现在别再找借口了,听我说!第二点:我把 牛奶碟子搁在雪花莲面前时,你咬住它的尾巴把它拖开!什么,你口渴是吗?你怎么知道它不也口渴 呢?还有,第三点:你趁我不注意的时候,把毛线都弄散了!" "基蒂,你犯了三个 过错,连一次都没有罚你。你要明白,我把你该受的所有惩罚攒在一起,到下星期三跟你一次算 账——假如他们把我该受的惩罚攒起来会怎么样呢?"与其说她是对小猫,不如说 是对自己说话。"到了年底他们会怎么做呢?我想大概会把我关进监狱吧。再不 然——让我想想——假如一个过错要罚挨一顿饿,那么,到了那个倒霉的日子 ,我要一次罚掉五十顿饭了!不过我不会太在意的!让我一次吃五十顿饭,我宁肯不吃!&rdquo: "你有没有听到雪落在窗玻璃上,基蒂?那声音多么美妙轻柔!就好像有人在外面吻整个窗子 雪那么温柔地吻树木和田野,不知道是不是因为爱它们。然后替它们盖上白羽绒被子,也许还对它 们说:'睡吧,宝贝,睡到夏天再来的时候。'它们夏天醒来的时候,基蒂,全都穿上了绿 衣服,起风的时候全都跳起舞来——啊,那有多美啊!"爱丽丝放下线团拍起手来 , "我多么希望那是真的!到了秋天树叶子都黄了, 看上去确实像是昏昏欲睡。" "基蒂,你会下棋吗?别笑呀,亲爱的,我是认真的。因为我们下棋的时候,你守在旁边仿佛 很懂似的。我说'将'的时候,你还呼噜了一声呢!呃,那是一步好棋,基蒂,本来我可以 赢的,结果那匹讨厌的马东拐西拐在我的棋子中间闯了进来。基蒂,亲爱的,我们假 装——"我很想把爱丽丝平时常说的话讲一半给你们听昕,她开头总是喜欢 说"让我们假装"。前天她还跟她姐姐争了好久——就因为她开头说"让 我们假装是国王和王后们&rdquo:,她的姐姐说话喜欢较真,争辩说她们只有两个人,假装不了,爱丽 丝最后让步说:"好吧,你假装是其中的一个,剩下的全由我来假装。"有一次,她凑着 她的老保姆的耳朵喊道:"保姆!让我们假装我是一头饥饿的鬣狗,你是一根骨头!"着 我们扯远了,还是回到爱丽丝同小猫的谈话上来吧。"基蒂,我们假 实把保姆吓了一大跳。 装你是红方王后吧!你知道吗,我觉得你如果抱着两臂坐起来,会同她完全一样。现在你试一试,好 宝贝!"爱丽丝把红方王后从桌子上拿下来,放在小猫面前让它模仿。但结果并不成功,爱丽丝

说这主要是因为小猫抱不好两臂。作为惩罚,她把小猫举在镜子前面,让它看看自己那副懒散的样子 。"——如果你不马上听话,"她说,"我就把你放进镜子屋。你干不干 &ldquo:只要你仔细听。基蒂,不要多言多语,我就把我所知道的镜子屋的情况都告诉你。首先 ,你可以在镜子里看到一个房间——同我们的起居室一模一样,只不过里面的东西都是反 的。我站在椅子上全看得见——除了壁炉后面的那一小角。噢!我希望连那一角也能看见 !我想知道那里面冬天生不生火。你知道,我们的炉子如果不冒烟,根本说不清楚有没有火,如果生 火,那个房间也会有烟——不过也可能是假装的,装得像是生火的样子。那里的书同我们 的书差不多,只不过字是反的。我知道,因为我在镜子前面举起过一本书,另一个房间里的人马上也 "你喜欢住在镜子屋里面吗,基蒂?不知道那里的人会不会给你喝牛奶,也许 镜子里的牛奶不好喝——可是,噢,基蒂,我们现在到了过道。你在镜子屋里看到的过道 只是一小点,如果你敞开我们起居室的门,你看到的部分很像我们家的,只不过你知道以后的部分可 能大不相同了。噢,基蒂。如果我们能进镜子屋该有多好啊!我可以肯定里面有许多好看的东西!基 蒂,我们假装有一个通到里面去的办法。我们假装镜子像薄雾一样是软的,我们可以通过。嗨,昕我 说,现在它变得像雾一样了!很容易通过——"她说这话时已经上了壁炉台,虽然 她不知道是怎么上去的。 再说,镜子果真像银光闪亮的雾气那般逐渐消失了。说时慢那时快,爱 丽丝已经通过了镜子,轻盈地跳进了镜子屋。她做的第一件事是看看壁炉里有没有火,使她相当高兴 的是果真有火,并且像她留在身后的火那样烧得很欢。"这一来,我在这里可以像在老房间里面 一样暖和了,"爱丽丝心想,"事实上会更暖和,因为这里没人说我像偎灶猫,叫我离开 壁炉前面了。噢,他们看到我在镜子里面却捉不到我,该多么有趣啊!" 她开始打量四周。 发现能从老房问里看到的东西相当平常,没有什么出奇的地方,可是其余的东西却大不一样。比如说 ,壁炉旁边墙上挂的画仿佛都是活的,壁炉台上的座钟(你知道,你只能在镜子里看到它的后背)有 了一张小老头的脸,还咧着嘴朝她笑。 "这个房间收拾得不如那个房间整洁。"爱丽 丝发现壁炉下面的炉灰里有几个掉落的棋子,暗忖道。但是她随即惊呼了一声,趴在地上观看棋子。 棋子竟然两个一排,在走动呢! "这是红方国王和红方王后,"爱丽丝悄悄说,唯恐 惊动他们, "坐在铁铲边上的是白方国王和白方王后——这是手挽手在走动的两个 车——我想他们听不见我说话。"她低头凑得更近一些接着说,"我几乎也可 以肯定他们看不见我,我感觉好像成了隐身人——" 这时候,爱丽丝身后的桌 子上有什么在"叽叽"发响,她倏地回头,恰好看见一个白卒在翻滚,两腿乱蹬。她好奇 地想看下一步会怎么样。 "这是我孩子的声音!"白方王后嚷了起来,从国王身边冲 过去,用力太猛,竞把他撞翻到炉灰里。"我的宝贝百合!我的王族小乖乖!"她开始发 疯似的爬上壁炉围栏。"王族废物!"国王擦着摔下来时碰痛的鼻子说。他有理由对王后 感到不快。因为他从头到脚都是灰。 爱丽丝很想帮忙,当那个可怜的小百合叫得要昏厥时,她赶 紧把王后捡起来,把她放到桌上。让她挨着她那哭闹的小女儿。 王后喘着气坐下来。空中的迅速 提升使她紧张得透不过气,有好一会儿她什么事都干不了,只是默默地搂紧小百合。她稍稍缓过来后 ,招呼灰头土脸的白方国王说:"小心火山!"。 "什么火山?"国王担心 地望着炉火,似乎认为那里是最可能找到火山的地方。 "我是被——喷上来的 , "王后还有点喘, "你按平常的方式上来, 小心——别给喷着!" 国王费劲地从一根横档慢慢爬上另一根横档,在一旁看着的爱丽丝最后忍不住说:"照你那种速 度要花好几小时才能爬到桌子上。不如让我帮你一把,好吗?"国王没有理会她的问话。他显然 既看不到她,也听不到她的声音。 爱丽丝小心翼翼地捡起他,把他举高,速度比举王后慢得多, 以免吓得他透不过气;但是把他放到桌子上之前,爱丽丝觉得最好替他掸掸身上的灰土。 说,国王发现自己被一只看不见的手举在空中,掸掉灰土的时候,惊恐得喊不出声,眼睛和嘴张得越 来越大。越来越圆;她生平从未见过像国王扮的那种怪脸,以致笑得手都发抖,差一点没让他跌落到 &ldquo:噢!亲爱的,别装出那副模样!&rdquo:她喊道,忘了国王根本听不到,&ldquo:你 害我笑得那么厉害,几乎拿不稳了!嘴巴别张得那么大!灰都要进去了——好啦,你现在 够干净的了!"她替他把头发抚抚平,把他挨着王后放在桌上。 国王立刻仰躺在桌上,一动 不动;爱丽丝不清楚自己做错了什么,有点惊慌,在房问里到处转悠。想找水往他身上泼。可是她只 找到一瓶墨水。她拿了墨水回来时,看到国王已经恢复,正惊恐地同王后窃窃私语—— 声音极低,爱丽丝几乎听不到他们在说什么。 国王说:"亲爱的,我向你保证,我吓得浑

身冰凉,凉到了胡子尖!" 王后回说:"你根本没有胡子呀。" "我永远、永远忘不了,"国王接着说。"当时的恐怖情景!" "如果你不记在备忘录里,"王后说,"你会忘记的。" 国王从口袋里掏出一本硕大的备忘录,开始书写。爱丽丝正看得出神,忽然起了一个念头,她握住露出在国王肩后的铅笔一头,代他写起来。

#### 媒体关注与评论

我相信这书的文学价值,比起莎士比亚最正经的书亦比得上,不过又是一派罢了。

——语言学大师 赵元任 作者在这里写儿童心理与他们脑筋中所有的梦想,飘忽错乱,若有理,若无理,又滑稽,又怪诞,真是一部无比的杰作。 ——文学史家、著名学者 郑振铎 我推举这部作品给心情没有完全化学化的大人们,特别请已为或将为人们的父母师长的大人们看——若是看了觉得有趣,我便庆贺他有了给人家做这些人的资格了。

——散文大家 周作人

#### 编辑推荐

英文原版书火热销售中Alice's Adventures in Wonderland and Through the Looking Glass 在《爱丽丝镜中奇遇记》这本充满了想象的书中,作者讲述了一个又一个稀奇古怪、引人入胜的故事。作者用非常生动的语言描述了爱丽丝所处的稀奇古怪的世界,让读者犹如身临其境般地体会到书中的奇妙之处。爱丽丝会脚不沾地地飞着走路,绵羊会变成女店主,她手中的编织针会变成划船的桨,爱丽丝紧紧捉住的红后最后变成了一只小猫咪,等等,这样的事情在书中举不胜举。爱丽丝在镜子后面的世界里东游西逛,见到的各式各样的人物,遇到种种匪夷所思的事件,这些都为这本书增色不少,而书中那些妙趣横生的句子也让各国儿童津津乐道。

#### 精彩短评

- 1、挺无聊
- 2、也许是翻译问题,文字游戏太多,很难意译出原本韵味。不过,作者的想象力确实很赞,算得上 天马行空
- 3、我的梦。
- 4、我一直想找到很久以前那部动画啊干 干我的小丑...
- 5、以前读过TXT的文本....也不知道哪个版本的...
- 6、真心不是小孩子了所以都觉得无聊了
- 7、一句话
- 8、爱死了爱死了爱死了要。
- 9、这样的文字游戏还是要读原版啊
- 10、混乱OJZ
- 11、补习。但完全没读懂。估计和翻译也有关系,所以无法评价......回头找原文来重读。
- 12、怀疑以前看的爱丽丝是简写本,oops。以及看的是txt所以不太确定是不是这本,总之把第一首诗用骚体翻译出来的那个版本翻译不怎么样。《镜中奇遇》介于胡说八道与好像很有趣的修辞之间,还蛮有意思的。镜子世界这个设定大概可以培养想象力……
- 13、感觉不符合我这个年龄段了。。。

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com